

# Gemeindeblatt

## Markt Hofkirchen



### Öffnungszeiten:

täglich von 8:00 – 12:00 Uhr  
Donnerstags von 13:00 – 17:00 Uhr  
Tel. 08545/9718-0, Fax 08545/9718-28

### zusätzliche Bürgermeistersprechstunden:

Garham: Freitags von 13:00 – 14:30 Uhr  
Hofkirchen: Freitags von 15:00 – 16:30 Uhr

[www.hofkirchen.de](http://www.hofkirchen.de)  
[gemeindeblatt@hofkirchen.de](mailto:gemeindeblatt@hofkirchen.de)

Hofkirchen, den 23.03.2016  
KW 12/2016

## I. Informationen

### **1. Freihalten von Sichtdreiecken**

Wir weisen darauf hin, dass bei vielen Straßen die Sicht durch aus den Privatgrundstücken hereinhängende Bäume, Sträucher, Hecken usw. zum Teil erheblich beeinträchtigt ist. Besonders die Besitzer von Eckgrundstücken haben auf die Freihaltung des Sichtdreieckes zu achten. Autofahrer, Radfahrer und auch die Fußgänger müssen zwangsweise ausweichen und gefährden dadurch sich und andere.

**Die Bepflanzung an der Grundstücksgrenze bzw. an Verkehrsanlagen ist regelmäßig zu kontrollieren und bei Bedarf entsprechend zurück zu schneiden. Bitte denken Sie im eigenen Interesse daran, dass bei Verkehrsunfällen Haftungsansprüche mit möglichen Regressnahmen der Versicherer (z. B. bei grober Fahrlässigkeit) entstehen können.**

### **2. Heckenschnitt**

Während der Schonzeit zwischen 1. März und 30. September dürfen an Bäumen, die außerhalb des Waldes stehen, Hecken, lebenden Zäunen, Gebüsch und anderen Gehölzen zum Schutz des Nachwuchses in der heimischen Tierwelt nur noch Form- und Pflegeschnitte vorgenommen werden, § 39 Abs. 5 Nr. 2 des Bundesnaturschutzgesetzes. Erst nach dieser Schonzeit dürfen die vorgenannten Gehölzarten bei Bedarf vollständig gerodet oder auf den Stock zurückgeschnitten werden.

Daneben sind stets privatrechtliche Anliegen wie ggf. die Abstimmung des Zutritts auf das Nachbargrundstück oder die Einhaltung von Grundstücksgrenzen zu beachten.

## II. Bekanntmachungen usw.

entfällt

### III. Anzeigen

Für die vielen schriftlichen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, die Blumen und Kranzspenden der Freiwilligen Feuerwehr, der Soldaten- und Reservistenkameradschaft, des Sportvereins und des VDK anlässlich des Todes unseres lieben Verstorbenen, bedanken wir uns herzlich.

Unser besonderer Dank gilt H. Pfarrer, BGR Gotthard Weiß für den respektvollen, würdigenden Nachruf und die feierliche Gestaltung des Gottesdienstes, dem Kirchenchor für den festlichen Gesang, den Ministranten und dem Träger, Hr. Martin Simmerl sowie Fr. Anita Rudolf.

Für die langjährige gute ärztliche Betreuung ein herzliches Dankeschön an die Hr. Drs. Eichelberger, Schlenk und Fr. Dr. Kainz.

Der Gastwirtsfamilie Reischer und der Familie Eiglmeier gebührt unser Dank für die Bewirtung und das ausgezeichnete Essen.

Ein aufrichtiges Vergelt's Gott allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten.

In stiller Trauer  
Brigitte Penzenstadler mit Tochter Brigitte

---

#### Donauschützen Hofkirchen e.V. 1763:

Aktuelle Sportnachrichten zum 8. bzw. 9. Rundenwettkampf

[1. Mannschaft Bezirksliga Nord 9. Wettkampf 13. März 2016](#)

##### **Hofkirchen 1 – VSG Dingolfing 1**

Waas Johannes 386

**Saller Simon 387**

**Körndl Nicole 389**

Igl Stefanie 385

Salzberger Hans 366

**Hofmeister Norbert 382**

1504 : 1503 Ringe 2:1 Punkte

**Weigl Markus 365**

Rauscheder Stefan 347

[2. Mannschaft Gauklasse II A 7. Wettkampf am 12. März 2016](#)

##### **Ortenburg 1 – Hofkirchen 2**

Holzbauer Willi 337, Saller Heike 344, Salzberger Natascha 350, Weigl Alexander 364

[Jugend 12. März 2016](#)

##### **Hofkirchen 1 – Unteriglbach 2**

Buchner Johannes 348, Jakob Benedikt 284, Sommer Tobias 370

902 : 679 Ringe

Detaillierte Informationen auf [www.schuetzen-hofkirchen.de](http://www.schuetzen-hofkirchen.de)



Ab 24. März findet man das Hofeckerl jeden 2. Donnerstag am Hofkirchner Wochenmarkt.

Von 8:00 bis 12:00 kann man bei uns: Marmelade, Gelee, Relish, Chutney, Essig, Öl, eingelegtes Obst/Gemüse der Saison einkaufen. Beratung und ein herzliches Lächeln inklusive.

Auf euren Besuch freut sich s'Hofeckerl Vogl Birgit  
Kalling 3, Eging a. See  
Tel: 08544/9745766

---

#### **Jagdgenossenschaft Hofkirchen – Hilgartsberg!**

Die diesjährige **Waldbegehung** findet am Karfreitag, den 25. März 2016 statt.

Treffpunkt ist der Dorfplatz in Zaundorf um 8.30 Uhr. **Vogl Johann, Jagdvorsteher**

## Zu Ostern empfehlen wir:

Osterlämmer klein und groß, Torten – österlich dekoriert, Hasen,  
Osterfladen mit und ohne Glasur, Erdbeerkuchen



# Kreilinger

**Bäckerei - Café - Konditorei**

Hofkirchen · Marktplatz 3 · Telefon 08545/911006

## Unser Angebot zum Osterwochenende (Do-Sa):

Saftige Apfeltaschen aus Blätterteig	2 Stck.	2,20 €
Fruchtige Joghurt-Mandarinen-Sahne-Schnitten	Stck.	1,30 €
Frühlingsbrot mit frischem Schnittlauch	750 g	2,20 €

## Unsere Bäckerei ist am Karfreitag und am Ostersonntag geschlossen!

Am Karsamstag sind wir von 5:45 – 12:30 Uhr und  
am Ostermontag von 7:30 – 10:30 Uhr für Sie da.

**Wir wünschen ein frohes Osterfest!**

---

## **Ciao Pizzastubn - Kaiserstr.15**

Bestellung unter Tel.: 08545/788 **Feiertage ab 11:00 Uhr geöffnet.**

Karfreitag: Seelachsfilet mit Kartoffelsalat, Meeresfrüchtepizza, Thunfischpizza,  
Dorschfilet usw.

**Hans, Lisa und Team wünschen allen frohe Ostern.**

---

### **2016 INS NEUE EIGENHEIM!**

**Hofkirchen – Vilshofener Straße**

**12 seniorengerechte Wohnungen  
Für Selbstbezieher od. Kapitalanleger**



Ideal für Selbstbezieher:  
1-Zi-Apartements, 2- u. 3-Zi-Wohnungen.  
Komfortabel und selbständig Wohnen mit  
Hilfe bei Bedarf. Pflegedienst vor Ort! Alle  
Wohnungstypen sind seniorengerecht und  
barrierefrei gestaltet.

Günstige Gelegenheit für Kapitalanleger:  
Die Wohnungen sind teilw. vermietet u.  
erzielen eine Rendite von über 4%.

KfW 70 - EnEV 2009, Energiebedarfsausweis, 14 kWh (m<sup>2</sup>a),  
66 kWh (m<sup>2</sup>a)

Beratung und Verkauf jederzeit nach tel.  
Vereinbarung und am

**Samstag, 02.04.2016  
13 bis 16 Uhr**



Bahnhofstr. 55 84140 Gangkofen  
Tel. 08722-426 oder 0176-11100228 o.-229  
Email: info@immobilien-kintsch.de

# Ostermontag ist Schaumontag

mit einer  
frühlingshaften  
Überraschung  
für jede Dame

Montag, 28. März 2016 von 10 - 16 Uhr geöffnet



## AKTION:

Beim Kauf eines Matratzensystems –  
Matratze und Lattenrost – bekommen  
Sie ein Nackenstützkissen geschenkt.

Nur gültig bis zum 02.04.2016

• Reitern 2 • 94544 Hofkirchen • Tel.: 08541-2613 • info@moebel-dagn.de • www.moebel-dagn.de

### Alter Charivari-Schmuck und alte Schellackplatten zu verkaufen!

Preis nach Vereinbarung.

Dobmeier, Tel. 08545/1239

### Gebrauchte Möbel günstig abzugeben!

Schwebetürenschränk 170x190x60cm, Futonbett 140x200, höhenverstellbarer  
Kinderschreibtisch 118x54-83x70.

Heudecker, Hans-Carossa-Straße 23a, Tel.: 08545/9716971 (nachmittags)

Wöchentlich Hauptuntersuchung jeden Mittwoch im Wechsel mit TÜV + GTÜ!

Jederzeit Abgasuntersuchungen für sämtliche KFZ.-Typen.

Autohaus Berger, Pirka, Tel. 08541/96330, Gebrauchtteile Tel. 08541/963340

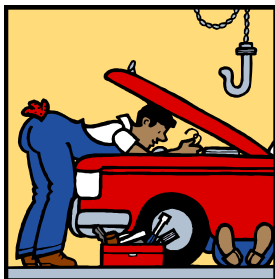
### Hermann Feilhauer

Vilshofener Str. 22; 94544 Hofkirchen

Tel. 08545/236 o. 0160/96083696

Fax: 08545/ 8363

Kfz Meisterbetrieb / Shell Station / Shop



- Kfz-Reparatur verschiedener Fabrikate
- Unfallinstandsetzung
- HU 2 x wöchentlich (Mo & Do vormittags)
- **NEU! AU** (Abgasuntersuchung) ab sofort täglich hier bei uns
- Fehlerdiagnose
- Windschutzscheibenerneuerung
- Reifen Service
- Kfz Teile und Zubehör

Bei Bedarf holen wir Ihr Auto gerne ab und bringen es auch wieder zurück.

Jetzt Frühjahrscheck für Ihr Auto 14,90 €

Reifenwechsel 15,00 €

Sommerreifen günstig

Die Tankstelle ist am Karfreitag, den 25.03.

und Ostersonntag, den 27.03. geschlossen.

Am Samstag, den 26.03. und Ostermontag,

den 28.03. sind wir wieder für Sie da.



**Wir wünschen Allen ein Frohes Osterfest.**

Neuwertigen Siemens **Badboiler** (80 Liter) und neuwertigen **Untertischboiler** günstig zu verkaufen. **Heizöltank** 700 Liter, **Küchenschränke** und **Waschbecken** zu verschenken. **Singh 08545/9715417**

---

**Leizinger Gerüstbau GmbH**

Verleih und Montage von Stahlrohr- und Alugerüsten,  
Sonderkonstruktionen und Aufzügen  
**Kapfham 7, 94544 Hofkirchen**  
Tel. 08541/2109 Fax 08541/3062



---

**Bagger- & Erdarbeiten; Baugrubenaushub; Wegebau; Hausanschlüsse**  
*uvm.*

*zu kostengünstigen Konditionen*

**Markus Bauer – Hofkirchen (0170 / 53 16 69 7)**

---

---

**Notdienste der Vilshofener Apotheken**

in der Woche vom 13.02 – 19.02.2016

Dienstwechsel ist jeweils morgens um 8.00 Uhr

Sa	26.03	Turm-Apotheke, Obere Vorstadt 15, Tel. 7998
So	27.03	Turm-Apotheke, Obere Vorstadt 15, Tel. 7998
Mo	28.03	Kloster-Apotheke, Stadtplatz 41, Tel. 7343
Di	29.03	Marien-Apotheke, Vilsvorstadt 22, Tel. 7261
Mi	30.03	Post-Apotheke, Aidenbacher Str. 42a, Tel. 910741
Do	31.03	Bahnhof-Apotheke, Bahnhofstr. 2, Tel. 913000
Fr	01.04	Stadt-Apotheke, Stadtplatz 23, Tel. 3071



**Wir bringen`s**

- Kostenloser Zustellservice -

Stadtplatz 23 - Tel. 08541/3071 - Fax 3072

---

**Notrufe**

**Polizei:** Notruf 110

**Polizeiinspektion Vilshofen:** Ortenburger Straße 57 a, Tel. 08541/96130

**Feuerwehr:** Notruf-Telefon 112; Integrierte Leitstelle 0851/98850114

**NEU!!! Ärztenotdienst außerhalb der Sprechzeiten: bayernweit:** Tel. 01805/191212  
oder 116117 (ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

**Rettungsleitstelle in absoluten, lebensbedrohlichen Notfällen:** 112  
(ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

**Giftnotruf:** Tel. 089/19240

---

Anzeigen bitte fertig verfasst, persönlich, per Post oder per E-Mail: **gemeindeblatt@hofkirchen.de** abgeben. Annahmeschluss: Dienstag, 11:00 Uhr; **Tel. 08545/9718-21** (Mo – Mi, jeweils von 8:00 – 12:00 Uhr)



Reservieren Sie Ihren Platz

## Sie erwarten von einer Partnerschaft, dass sie lange hält.

**Wir begleiten Sie in finanziellen Fragen – jetzt und in Zukunft.** Denn für uns ist Finanzberatung kein kurzfristiger Service; sie ist Teil Ihrer Lebensplanung. Weil dabei immer eins ins andere greift, berücksichtigen wir nicht nur Ihre finanziellen Wünsche und Ziele, sondern Ihre gesamte persönliche Situation.

**Sprechen Sie mit mir.**  
Ich freue mich auf Ihren Anruf.

Beratung und Vermittlung

**Maria Stierstorfer**

Finanzberaterin

für Bonnfinanz

Marktplatz 9

94575 Windorf

Telefon 08541 919760

[maria.stierstorfer@bonnfinanz.de](mailto:maria.stierstorfer@bonnfinanz.de)

[www.bonnfinanz.de](http://www.bonnfinanz.de)



**Bonnfinanz. Damit Ihre Zukunft Zukunft hat.**

Ein Unternehmen der  Zurich Insurance Group

*Einladung  
zum Frühjahrskonzert  
der  
Blaskapelle Garham*



*am Samstag, den 02.04.2016  
in der EC-Halle Garham  
um 20:00 Uhr*

Auf Euer Kommen freut sich die Blaskapelle Garham  
mit ihrem Dirigenten Josef Kufner.

Eintritt: frei – Spenden erwünscht



Freiwillige

**Feuerwehr**

Hofkirchen an der Donau e.V.  
seit 1863



---

Freiwillige Feuerwehr • Hans-Carossa-Strasse 18 • 94544 Hofkirchen

[www.feuerwehr-hofkirchen.de](http://www.feuerwehr-hofkirchen.de)

---

# Maifest mit Riesenwuzzlerturnier

(Menschenkicker)

Zu unserem Maifest, am 07.05.2016 wird zum ersten Mal ein Riesenwuzzlerturnier (Menschenkicker) stattfinden.

Dazu laden wir alle Vereine, Stammtischgruppen, Spielvereinigungen und Betriebe des Marktes Hofkirchen herzlichst ein.

Die teilnehmende Mannschaft besteht aus sechs Spielern.

Dem Sieger des Turniers stehen 30 Liter Bier, dem Zweiten 20 Liter und dem Drittplatzierten 10 Liter Bier als Siegprämie zur Verfügung.

Der Spaß am Spiel steht bei diesem Turnier im Vordergrund.

Pro Mannschaft wird eine Startgebühr von 15,- € erhoben.

Anmeldeschluss ist der 30.04.2016.

Anmeldung, sowie weitere Informationen beim Vereinsvorstand Rauch Jose (Tel.: 0179/ 2936096 od. 08545/299).

Wir würden uns über eine zahlreiche Teilnahme freuen.

Freiwillige Feuerwehr Hofkirchen.  
Die Vorstandschaft